CONNY-LAND AG
Connylandstrasse 2
CH-8564 Lipperswil
+41 52 762 72 72 · verwaltung@connyland.ch

Décharge de responsabilité & conditions de participation

Baignade avec les otaries

> Traduction pour information. Seule la version allemande fait foi.

Décharge de responsabilité

1. Je comprends et j'accepte que la participation à la baignade avec les otaries se fait à mes propres risques et que ni les organisateurs ni les exploitants ne peuvent être tenus responsables de blessures, dommages ou pertes survenant pendant cette activité ou en lien avec elle.
2. Je confirme que je dispose d'une condition physique suffisante pour participer à cette activité et que je n'ai aucun problème de santé susceptible de compromettre ma participation.
3. Je m'engage à suivre les instructions des dresseurs et des accompagnants pendant toute la durée de l'expérience et à respecter toutes les mesures de sécurité.
4. Je prends note que des photos sont prises pendant le programme et remises ensuite aux participants du groupe de baignade. Les personnes qui ne sont pas d'accord l'annoncent avant le début du programme (voir « Photos »).

Âge minimum

Le programme convient aux participants dès 6 ans.

Tenue

Le port d'une combinaison en néoprène est obligatoire. Nous mettons des combinaisons à disposition. Si vous voulez être sûr que la combinaison vous aille parfaitement, nous vous recommandons d'apporter la vôtre. Un maillot de bain ou des sous-vêtements doivent être portés sous la combinaison.

Interaction avec les animaux

Le contact avec les otaries n'est autorisé que sur instruction des dresseurs. Les contacts non prévus ne sont pas permis.

Participation dans l'eau

Tous les participants doivent savoir nager.

Photos

Pendant le programme, notre équipe prend des photos. Les photos sont comprises dans le prix et remises après le programme.

Tous les participants du groupe de baignade reçoivent les photos de ce programme. D'autres participants y figurent donc aussi, y compris des enfants et des adolescents.

La Conny-Land AG n'utilise pas ces photos à des fins publicitaires. Elles servent uniquement de souvenir aux participants.

Les personnes qui ne souhaitent pas que leurs photos soient remises à d'autres participants sont priées de l'annoncer avant le début du programme à l'équipe des dresseurs ou au bureau. Leurs photos sont alors mises à part et remises uniquement à elles-mêmes, et pour les mineurs à la personne accompagnante.

Les personnes qui ne souhaitent pas du tout être photographiées l'annoncent également avant le début du programme à l'équipe des dresseurs ou au bureau. Les dresseurs veillent alors à ce que cette personne n'apparaisse pas sur les photos.

Pour les mineurs, l'annonce est faite par la personne détentrice de l'autorité parentale ou par la personne accompagnante. Les adolescents peuvent aussi s'annoncer eux-mêmes. La personne qui inscrit des mineurs confirme que la personne détentrice de l'autorité parentale est d'accord avec cette règle.

Sans annonce avant le début du programme, l'inscription et la participation valent consentement à la remise des photos au groupe de baignade. Une fois remises, les photos ne peuvent plus être reprises ni effacées.

Les photos sur lesquelles d'autres personnes sont reconnaissables ne peuvent être utilisées qu'à titre privé et ne doivent pas être publiées sans leur accord, par exemple sur les réseaux sociaux. Pour les mineurs, l'accord de la personne détentrice de l'autorité parentale est nécessaire. La Conny-Land AG décline toute responsabilité en cas d'utilisation par des participants contraire à cette règle.

Durée

Le programme complet dure environ 1 heure, dont env. 30 minutes dans l'eau.

Remboursements

Aucun remboursement n'est possible.

Un report à une autre date n'est possible que sur présentation d'un certificat médical. Sans certificat médical, la réservation est perdue sans contrepartie, même en cas d'annulation dans les délais.

Exclusion

Le non-respect des points ci-dessus peut entraîner l'exclusion des participants de l'activité, sans droit à un remboursement.